

ConnectLine  
Control 2.0



Bedienungsanleitung

**oticon**  
PEOPLE FIRST

## **Verwendungszweck**

Mithilfe der Fernbedienung ConnectLine Control können Hörsysteme-Nutzer das Programm wechseln oder die Lautstärke der Hörsysteme nach Wunsch anpassen. Die Fernbedienung eignet sich für alle Hörsysteme von Oticon, die mit einem Streamer/Streamer Pro kompatibel sind. Insbesondere können so auch Hörsysteme gesteuert werden, die selbst keine Bedienelemente am Gerät haben. Einige Hörsysteme, die über eine Stummschalt-Funktion verfügen, können über die Fernbedienung auch stummgeschaltet werden\*.

## **So nutzen Sie Ihre Fernbedienung**

In dieser Broschüre erfahren Sie, wie Sie Ihre neue Fernbedienung einsetzen können.

### **WICHTIGER HINWEIS**

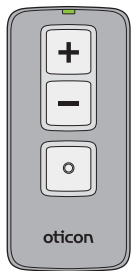
Bitte machen Sie sich mit dem gesamten Inhalt dieser Broschüre vertraut, bevor Sie Ihre Fernbedienung verwenden. Sie enthält wichtige Informationen zur Verwendung und zum Umgang mit der Fernbedienung und den Batterien.

## Inhalt

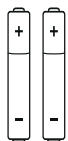
|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Lieferumfang                         | 6  |
| Produktübersicht                     | 7  |
| Einsetzen und Wechseln der Batterien | 8  |
| Reichweite                           | 10 |
| Informationen zur Statusleuchte      | 11 |
| Das Programm wechseln                | 12 |
| Die Lautstärke einstellen            | 13 |
| Hörsystem stummschalten*             | 14 |
| Stummschaltung aufheben              | 15 |
| Befestigung der Tragekordel          | 16 |
| Pflegehinweise                       | 17 |
| Warnhinweise                         | 18 |
| Wichtige Zusatzinformationen         | 22 |

## Lieferumfang

ConnectLine  
Control 2.0



Batterien

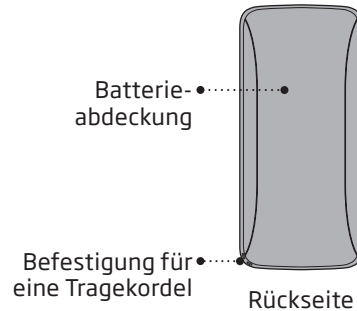
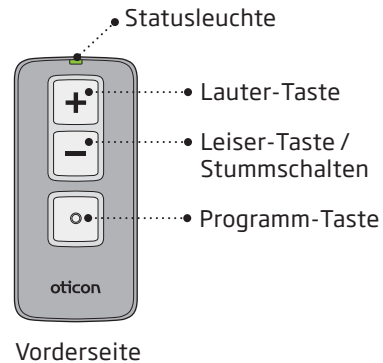


2 x AAAA

Diese Broschüre



## Produktübersicht



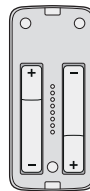
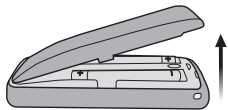
## Einsetzen und Wechseln der Batterien

Eine schwache Batterie sollte sofort ausgewechselt und gemäß den lokalen Richtlinien entsorgt werden.

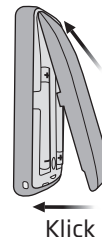
Die Fernbedienung wird mit zwei Alkali-Batterien, Typ AAAA, betrieben.

Einsetzen der neuen Batterien:

Nehmen Sie vorsichtig die Batterieabdeckung komplett ab. Vergewissern Sie sich, wenn Sie eine neue Batterie einlegen, dass die «+» Markierung der Batterie mit der «+» Markierung im Batteriefach übereinstimmt.



Setzen Sie die Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass für jede Batterie beide Pole mit den passenden Kontakten der Fernbedienung verbunden sind.



Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein. Schließen Sie sie, indem Sie sie vorsichtig drücken, bis sich das Batteriefach mit einem Klick schließt.

### WICHTIGER HINWEIS

Die Batterieabdeckung sollte sich leicht und ohne Kraftaufwand schließen lassen. Sollte ein Kraftaufwand zum Schließen der Abdeckung nötig sein, überprüfen Sie bitte die Ausrichtung der Abdeckung. Platzieren Sie die Abdeckung so, dass sie sich mit einem leichten Klick schließen lässt. Die Lebensdauer der Batterie hängt von Dauer und der Art der Nutzung ab.

## Reichweite

Mit der Fernbedienung können Sie Ihr Hörsystem aus einer Entfernung von bis zu 1 Meter steuern.

Eine direkte Sichtverbindung zwischen der Fernbedienung und Ihren Hörsystemen ist dazu nicht erforderlich.

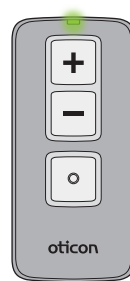
Falls Sie zwei Hörsysteme tragen, werden beide Hörsysteme gleichzeitig angesteuert.



## Informationen zur Statusleuchte

Die Statusleuchte zeigt den Betriebszustand der Fernbedienung an. Sie blinkt bei jedem Tastendruck.

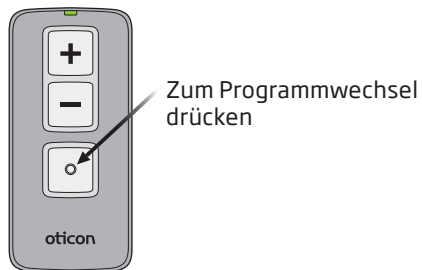
Die Statusleuchte blinkt langsam (alle 2 Sekunden), wenn die Batterien ersetzt werden müssen. Die Fernbedienung funktioniert dann erst wieder, wenn Sie neue Batterien eingelegt haben.



## Das Programm wechseln

Um mit der Fernbedienung zwischen den Hörprogrammen umzuschalten, drücken Sie die «•» Taste.

Mit jedem Drücken der Taste schaltet das Hörsystem zum nächsten Programm weiter (z.B. bei 4 Programmen: 1 - 2 - 3 - 4 - 1...).



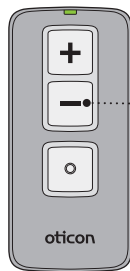
Wenn Sie die "•" Taste für 3-4 Sekunden gedrückt halten, kehren Ihre Hörsysteme zum 1. Programm und zur voreingestellten Lautstärke zurück.

## Die Lautstärke einstellen

Mit der Lauter- und Leiser-Taste können Sie die Lautstärke Ihrer Hörsysteme anpassen.



## Hörsystem stummschalten\*



- Drücken Sie die Taste "-" (Lautstärke verringern) 3-4 Sekunden.

\* Ihr Hörakustiker kann Ihnen sagen, ob Ihr Hörsystem über die Stummschalt-Funktion verfügt und darüber hinaus über die Fernbedienung stummgeschaltet werden kann.

## Stummschaltung aufheben

Drücken Sie kurz eine beliebige Taste, um das Hörsystem wieder zu aktivieren.

### WICHTIGER HINWEIS

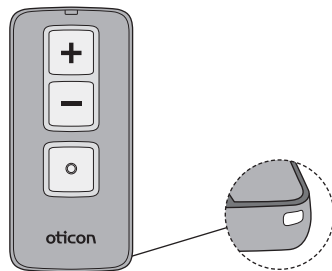
Das Stummschalten schaltet das Hörsystem nicht aus. Die Batterie verbraucht weiterhin Strom. Öffnen Sie das Batteriefach, um das Hörsystem auszuschalten.



## Befestigung der Tragekordel

An der rechten unteren Seite der Fernbedienung befindet sich eine Öse.

Daran kann jede geeignete Kordel befestigt werden.



## Pflegehinweise

- Halten Sie die Fernbedienung beim Reinigen oder beim Wechseln der Batterien über eine weiche Oberfläche. So vermeiden Sie, dass sie bei versehentlichem Fallenlassen beschädigt wird.
- Reinigen Sie die Fernbedienung regelmäßig mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Vermeiden Sie, dass die Fernbedienung nass wird.
- Trocknen Sie die Fernbedienung niemals mit einem Fön, in der Mikrowelle oder ähnlichen Geräten.

### WICHTIGER HINWEIS

Vermeiden Sie, dass Ihre Fernbedienung extremen Temperaturen ausgesetzt ist. Bewahren Sie Ihre Fernbedienung deshalb nicht auf dem Armaturenbrett oder im Handschuhfach des Autos auf.

## **Warnhinweise**

Bevor Sie die Fernbedienung in Gebrauch nehmen, sollten Sie sich mit den folgenden allgemeinen Warnhinweisen und dem gesamten Inhalt der Broschüre vertraut machen.

### **Gefahr durch Verschlucken**

Die Fernbedienung ist kein Spielzeug. Die Fernbedienung sowie kleinteiliges Zubehör sollten daher außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen Personen aufbewahrt werden, die Teile verschlucken und sich damit verletzen könnten.

*Bei Verschlucken von Geräteteilen ist sofort ein Arzt aufzusuchen.*

### **Batterien**

- Verwenden Sie die Batterien, die Ihnen Ihr Hörakustiker empfiehlt. Batterien geringerer Qualität könnten auslaufen und Verletzungen verursachen.
- Wechseln Sie schwache Batterien schnellstmöglich aus.
- Die Batterien in der Fernbedienung sind keine Akkus und dürfen nicht aufgeladen werden. Sie könnten explodieren und zu Verletzungen führen.
- Entsorgen Sie Batterien niemals durch Verbrennen. Es besteht Explosionsgefahr und damit ein hohes Verletzungsrisiko.

### **Aktive Implantate**

Bei aktiven Implantaten sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu berücksichtigen. Es wird empfohlen, die Richtlinien der Hersteller implantierbarer Defibrillatoren und Herzschrittmacher in Bezug auf Mobiltelefone zu beachten. Laut dieser Empfehlung sollte die Fernbedienung in einem Mindestabstand von 15 cm vom Implantat aufbewahrt werden – also nicht in einer Brusttasche.

### **Explosionsgefährdung**

Die Spannungsquelle in der Fernbedienung reicht nicht aus, um unter normalen Bedingungen ein Feuer zu verursachen. Die Fernbedienung wurde nicht auf Einhaltung internationaler Standards in explosionsgefährdeten Bereichen getestet. Es wird empfohlen, die Fernbedienung nicht in explosionsgefährdeten Bereichen zu verwenden.

## **Warnhinweise**

### **Schutz vor extremer Hitze**

Setzen Sie die Fernbedienung keiner übermäßigen Hitze aus. Die Fernbedienung darf keinesfalls in der Mikrowelle oder in anderen Öfen getrocknet werden.

Es besteht Explosionsgefahr und damit ein hohes Verletzungsrisiko.

### **Reinigung und Pflege**

Es wird empfohlen, die Fernbedienung regelmäßig zu reinigen. Verwenden Sie dazu ein trockenes Tuch.

Nutzen Sie für die Reinigung der Fernbedienung keinen Alkohol oder Chemikalien. Chemikalien in Kosmetik, Haarspray, Parfum, Rasierwasser, Sonnencreme und Insektensprays

können die Fernbedienung beschädigen. Achten Sie darauf, dass die Fernbedienung nicht mit solchen Produkten in Berührung kommt. Lassen Sie solche Produkte trocknen, bevor Sie Ihre Fernbedienung erneut verwenden.

Tauchen Sie Ihre Fernbedienung nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

### **Tragekordel**

Verwenden Sie nur eine für diesen Zweck (z.B. das Tragen um das Handgelenk) geeignete Tragekordel. Tragen Sie nie eine Tragekordel um den Hals.

### **Röntgen, CT, MRT, PET Scanning und Elektrotherapie**

Führen Sie die Fernbedienung nicht während des Röntgens, einer CT-, MR-Untersuchung, einer Positron-Emissions-Tomographie (PET), einer Elektrotherapie oder eines chirurgischen Eingriffs mit sich.

### **Gebrauch in Fahrzeugen**

Der Gebrauch der Fernbedienung während der Fahrt kann Sie ablenken. Wenn es die Verkehrsvorschriften oder die Situation im Straßenverkehr erfordern, halten Sie an/parken Sie, um die Fernbedienung zu verwenden.

### **Gebrauch in Flugzeugen**

Die Fernbedienung darf nicht an Bord von Flugzeugen genutzt werden, es sei denn, dies wird vom Flugpersonal ausdrücklich erlaubt.

### **Umweltschutz**

Helfen Sie mit, die Umwelt zu schützen, indem Sie Ihre Fernbedienung oder Batterien nicht im Hausmüll entsorgen. Verwenden Sie die dafür vorgesehenen Abgabestellen zur Wiederverwertung, oder bringen Sie Ihre Fernbedienung oder Batterien zur Entsorgung zu Ihrem Hörakustiker zurück. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Hörakustiker.

## Wichtige Zusatzinformationen

Die Fernbedienung überträgt induktiv digitale Signale zu Ihren Hörsystemen.

Auch wenn es äußerst unwahrscheinlich ist, kann es in Ausnahmefällen zu Beeinträchtigungen anderer medizinischer Geräte, wie z. B. Herzschrittmachern, kommen.

Als zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen raten wir Trägern von Herzschrittmachern, die Fernbedienung nicht in der Brusttasche zu tragen.

Die abgegebene Energie der Fernbedienung liegt weit unter den internationalen Grenzwerten, die für den menschlichen Körper zulässig sind. Sie liegt zum Beispiel unter dem Wert elektromagnetischer Felder, die von

Haartrocknern oder Elektrorasierern abgegeben werden. Die Fernbedienung erfüllt die internationalen Normen bezüglich der elektromagnetischen Verträglichkeit.

### USA und Kanada

Aufgrund der geringen Baugröße des Gerätes sind die meisten für die Zulassung notwendigen Kennzeichnungen in dieser Broschüre abgedruckt.

### Dieses Gerät ist zertifiziert nach:

FCC ID: 2ACAHREMCTR01  
IC: 11936A-REMCTR01

Das Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Normen und die RSS der kanadischen Industrie.

### Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

1. Dieses Gerät erzeugt keine gesundheitsgefährdenden Interferenzen.
2. Dieses Gerät muss auch unter Einfluss von unerwünschten Frequenzen funktionieren.

Änderungen oder Manipulationen, die am Gerät vorgenommen werden und nicht ausdrücklich durch Oticon genehmigt sind, können dazu führen, dass die Genehmigung zum Betrieb des Gerätes erlischt.

**Hinweis:** In Tests wurde bestätigt, dass das Gerät die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B entsprechend Teil 15 der FCC-Richtlinien erfüllt. Diese Grenzwerte sind für die Gewährleistung eines angemessenen Schutzes gegen Interferenzen im Wohnbereich gedacht. Dieses Gerät erzeugt, nutzt und strahlt Hochfrequenzenergie ab. Wird es nicht entsprechend den Vorschriften genutzt, kann es den Rundfunkempfang erheblich beeinträchtigen. Störungen können im Einzelfall nicht ausgeschlossen werden.

SBO Hearing A/S erklärt hiermit, dass diese Fernbedienung die grundlegenden Anforderungen und sonstigen zutreffenden Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung ist erhältlich bei:



SBO Hearing A/S  
Kongebakken 9  
DK-2765 Smørum  
Denmark  
[www.sbohearing.com](http://www.sbohearing.com)

175481DE / 2018.02.26



Bitte beachten Sie die lokalen Bestimmungen zur Entsorgung elektronischer Geräte.



CE 0682

175481DE / 2018.02.26



oticon  
PEOPLE FIRST